

Seminario La ruta del esclavo en el Río de la Plata: Aportes para un diálogo intercultural

Marisa Pineau¹
Laura Efron

En 1993 la Conferencia General de la UNESCO aprobó el proyecto “La ruta del esclavo” presentado por Haití y varios países africanos que tenía por objetivo central romper el silencio existente en torno a la trata negrera y la esclavitud. Para llevar adelante este importante objetivo, el mismo se propuso promocionar tanto la investigación científica, como la conservación de fuentes y sitios de memoria, así como el desarrollo de materiales didácticos que pudieran dar a conocer al público en general la historia y los efectos del comercio de esclavos.



Acto inaugural. De izquierda a derecha: Carmen María Ramos (Cátedra UNESCO de Turismo Cultural Untref/Aammba, Argentina); Norberto Griffa (Cátedra UNESCO de Turismo Cultural Untref/Aammba, Argentina); Raúl Ricardes, (Cancillería Argentina); Julia Levi (Cancillería argentina); Javier Calviño Pazos (AECID); Marta Goldberg (Comité Científico Internacional del Programa de la UNESCO La Ruta del Esclavo, Argentina); Jordi Tresserras (Comité Científico Internacional del Programa de la UNESCO La Ruta del Esclavo, España); Frédéric Vacheron (Representación de la UNESCO para Argentina, Paraguay y Uruguay, Montevideo); Marisa Pineau (Cátedra UNESCO de Turismo Cultural Untref/Aammba, Argentina)

Inspirado y basado en este proyecto -y en el simposio realizado en 2005 en Montevideo “La ruta del esclavo en el Río de la Plata: su historia y sus consecuencias” -

¹ Marisa Pineau: Historiadora. Docente e investigadora de la Universidad Nacional de Quilmes y coordinadora de la Sección de Estudios de Asia y África de la UBA. Laura Efron: Estudiante de Historia, UBA. Adscripta a la Cátedra de Historia de la Colonización y descolonización de Asia y África.

durante el mes de octubre de 2009 se realizó en Buenos Aires el seminario “La ruta del esclavo en el Río de la Plata: aportes para el diálogo intercultural”. El mismo fue organizado por la Cátedra UNESCO de Turismo Cultural de la Universidad Nacional de Tres de Febrero y la Asociación Amigos del Museo Nacional de Bellas Artes (con el apoyo de diversas fundaciones y organizaciones) con el interés de comenzar a construir nuevas respuestas desde el sur del continente americano frente al silencio históricamente existente en nuestras sociedades respecto de la participación en la trata esclavista y de la presencia de esclavos africanos en nuestros territorios. Intentando recuperar y proteger al patrimonio cultural, material e inmaterial de la región para poder desarrollar nuevos ámbitos de turismo cultural, este seminario de dos días de duración fue el primero realizado en la Argentina y logró contar con un amplio y variado público de aproximadamente cuatrocientas personas.

El seminario se propuso exponer un conjunto de conocimientos generales a partir de la realización de cuatro conferencias magistrales por parte de intelectuales de renombre internacional, para luego profundizar en la discusión de ciertos ejes fundamentales con el desarrollo de cinco mesas temáticas. Para ello se contó con la participación de especialistas en diversas disciplinas provenientes de países que formaron parte de la ruta del esclavo: Argentina, Uruguay, Paraguay, Brasil, Haití, Cuba y España.

Dina Picotti² dio comienzo al seminario con su conferencia “*La presencia africana en el Río de la Plata*”. En ella reflexionó acerca de la incidencia de la identidad afro en la construcción de la identidad mestiza. Desde un abordaje filosófico, Picotti cuestionó la relación entre los diversos sujetos y el papel del discurso en la construcción de una identidad nacional, rescatando la presencia africana como un factor intrínseco de la misma. Seguidamente, Jesús Guanche Pérez³ realizó una presentación del proyecto “Sitios de Memoria de La Ruta del Esclavo en el Caribe Latino” en el que dio cuenta de los avances desarrollados hasta la actualidad y de los trabajos futuros. De esta forma, permitió que el público conozca la experiencia del Caribe, experiencia poco conocida en la Argentina y a la que se puede acceder por Internet desde la página Web www.lacult.unesco.org.

² Dina Picotti (Argentina), filósofa. Directora de la especialización en Estudios Afro-americanos de la Maestría en Diversidad Cultural de la Universidad Nacional de Tres de Febrero.

³ Jesús, Guanche Pérez (Cuba), Licenciado en Historia del Arte y antropólogo. Investigador de la Fundación Fernando Ortiz. Vicepresidente del Comité Cubano de la Ruta del Esclavo.

La primera mesa, denominada “*La trata de esclavos en el Río de la Plata*”, contó con la presencia de María Susana Pataro⁴ como moderadora. En ella, Jean Philippe Yao⁵ –en su ponencia “*La trata de esclavos en el Río de la Plata en la época colonial*”- abordó la problemática legal respecto a la compra y venta de esclavos y a las medidas tomadas para intentar desentramar las redes del contrabando. Liliana Crespi⁶ – en su ponencia “*Esclavos libertos en el Virreinato del Río de la Plata y durante los primeros Gobiernos Patrios*”- presentó un estudio sobre la condición jurídica de los libertos, las contradicciones en las normativas y sus posibilidades de integración a la sociedad tanto colonial como una vez declarada la independencia. Miguel Ángel Rosal⁷ se propuso analizar –en su ponencia “*Trata y esclavos en Buenos Aires*”- el impacto sanitario de la trata en las sociedades receptoras, demostrando que este impacto era sobredimensionado teniendo en cuenta las condiciones sanitarias generalmente malas de las ciudades. María Florencia Guzmán⁸ expuso –en su ponencia “*Africanos y mestizos en el Noroeste de la Argentina*”- cómo se desarrolló un amplio proceso de “indianización” de la población africana por lo que en la época colonial se adoptarían nuevas categorías identitarias y culturales dentro de las cuales sus identidades africanas originarias quedarían inmersas.

La segunda mesa, “*La vida cotidiana de los esclavos africanos y de los afro-descendientes en el Río de la Plata*”, fue moderada por Boubacar Traoré⁹. En ella Silvia Mallo¹⁰ expuso un trabajo –“*Vida cotidiana y conflicto: la población afro-descendiente ante la justicia*”- en el que, a partir del análisis de fuentes judiciales, dio cuenta de los mecanismos de adaptación, resistencia, y negociación con los que contaban los esclavos pero no los libertos. De esta forma Mallo describió las complejidades reinantes en las posibilidades de acción por parte de los sujetos que contaban con distintas situaciones político-sociales. Continuando con la temática de los espacios públicos de acción de los afro-descendientes, Lea Geler¹¹ –en su trabajo “*Afro-descendientes y esfera pública en*

⁴ María Susana Pataro (Argentina), actual embajadora argentina en Nigeria y representante ante la Comunidad Económica del África Occidental.

⁵ Jean Philippe Yao (Costa de Marfil), Doctor en Historia por la Universidad de Alcalá.

⁶ Liliana Crespi (Argentina), Licenciada en Historia y Magíster en Ciencias Sociales. Docente de la Universidad Nacional de Luján.

⁷ Miguel Ángel Rosal (Argentina), Doctor en Historia. Investigador del Conicet.

⁸ María Florencia Guzmán (Argentina), Doctora en Historia. Investigadora del Conicet.

⁹ Boubacar Traoré (Senegal), Licenciado en Historia del Arte de la Universidad de Dakar. Cuenta con una maestría en Diversidad Cultural (Untref).

¹⁰ Silvia Mallo (Argentina), Historiadora. Investigadora del Conicet. Docente de la Universidad Nacional de la Plata.

¹¹ Lea Geler (Argentina), Antropóloga. Doctora de la Universidad de Barcelona.

la Buenos Aires del siglo XIX”- analizó cómo los periódicos porteños de los afro-descendientes del siglo XIX funcionaron como un espacio de reconstrucción comunitario y de comunicación intra-grupal. En el trabajo de Ignacio Telesca¹² “*Los esclavos de los jesuitas del Paraguay*”, se dio a conocer la importante cantidad de esclavos con las que contaban las órdenes jesuitas. Telesca describió cómo a pesar de haberse dado un proceso de “españolización” entre la población afro de estas órdenes, también habrían existido estrategias para la pervivencia de sus culturas e identidades. Ampliando el panorama regional y permitiendo un diálogo con la historia de Brasil y el Atlántico, Mónica Lima e Souza¹³ expuso –en su ponencia “*Afro-descendientes: los que regresaron al África*”- la experiencia de un conjunto de libertos que habrían regresado al África Occidental creando una comunidad que se identificaría no como descendiente de africanos sino como brasileña, aún teniendo en cuenta sus orígenes africanos.

La tercera mesa, “*Testimonios históricos sobre la esclavitud en el Río de la Plata*”, fue coordinada por Luciana Contarino Sparta¹⁴. En ella, Marta Goldberg¹⁵, expuso su trabajo “*Historia de la esclavitud en el Río de la Plata*”, con el que se propuso dar cuenta de la historia de los esclavos desde su llegada al Río de la Plata, hasta su inclusión en las milicias de Buenos Aires y la liberación de vientres de 1813. Eduardo França Paiva¹⁶ desarrolló un trabajo comparativo entre la región de Minas Gerais en Brasil y el Río de la Plata –“*Por una historia comparada de la esclavitud moderna*”- mostrando las similitudes y diferencias tanto a nivel cultural y religioso como musical de las poblaciones africanas y afro-descendientes en los dos territorios. En el caso de José Luis Moreno¹⁷, a partir de su trabajo “*La esclavitud en los archivos del Virreinato del Río de la Plata*”, analizó la situación de la población negra en la ciudad de Buenos Aires –la cual habría llegado a representar un veinte por ciento de la población total- teniendo en cuenta el contexto particular en el que se encontraba la ciudad para 1858. Para finalizar la jornada del primer día del seminario, Eduardo

¹² Ignacio Telesca (Argentina/Paraguay), Doctor en historia. Investigador del Conicet.

¹³ Mónica Lima e Souza (Brasil), Doctora en Historia por la Universidad Federal Fluminense (Brasil). Directora del área de Historia de la Universidad Federal de Río de Janeiro.

¹⁴ Luciana Contarino Sparta (Argentina), historiadora y abogada. Docente del Departamento de Historia e investigadora de la sección de Estudios de Asia y África de la UBA.

¹⁵ Marta Goldberg (Argentina), Historiadora. Profesora de la Universidad Nacional de Luján. Miembro del Comité Científico Internacional del Programa de la UNESCO “La Ruta del Esclavo”.

¹⁶ Eduardo França Paiva (Brasil), Doctor en Historia. Director del Centro de Estudios sobre la Presencia Africana en el Mundo Moderno (CEPAMM) de la Universidad Federal de Minas Gerais.

¹⁷ José Luis Moreno (Argentina), Demógrafo e historiador. Fue Rector de la Universidad Nacional de Luján y director del Archivo General de la Nación.

Palermo¹⁸ presentó -en su trabajo “*Trabajadores africanos escalvizados en el norte de Uruguay*”- la situación de la población africana en el norte de Uruguay, en el espacio de frontera con Brasil, donde la presencia del Estado era débil y las posibilidades de intercambio y contrabando eran amplias. Dando cuenta de los contactos e intercambios a través del tiempo, Palermo expuso cómo los hacendados brasileños aprovechaban las tierras uruguayas para continuar produciendo con mano de obra esclavizada y cómo el gobierno uruguayo fue tomando medidas para controlar el acceso a la propiedad de la misma en la región.

El inicio del segundo día de seminario estuvo a cargo del historiador nigeriano Toyin Falola¹⁹, quien brindó una interesante conferencia en la que planteó un panorama general de la historia de la trata esclava pensada desde el otro lado del Atlántico, desde África hacia América. Específicamente, Falola dio cuenta de las redes y vínculos al interior del territorio africano que permitían el desarrollo de la captura, transporte y venta de esclavos, expuso cómo la situación de éstos fue variando en el tiempo y cuáles fueron los efectos de la trata tanto a corto como a largo plazo, llegando hasta la situación africana actual.

La cuarta mesa del seminario, “*Diáspora africana y patrimonio intangible: música, literatura, religión e identidades*”, contó con la presencia de Miriam Gomes²⁰ quien -a partir de su trabajo “*La diáspora africana en Argentina*”- expuso la historia de la llegada de africanos a la Argentina desde el siglo XVI al XX, dando cuenta de sus diversas formas de organización, de sus desafíos y dificultades en el tiempo para integrarse a la sociedad local sin ser invisibilizados. Sergio Baur²¹, en su ponencia *La presencia africana en las letras del Río de la Plata*”, desarrolló un análisis en torno a las influencias afro e indígenas existentes en las distintas corrientes artísticas argentinas del siglo XX y describió cómo las vanguardias habrían logrado valorizar los aportes africanos, hasta entonces negados, al contar con una visión crítica de la producción artística. Desde un estudio histórico-musical, Luis Ferreira²² se propuso reflexionar -en

¹⁸ Eduardo Palermo (Uruguay), Magíster en Historia Regional, Universidad de Passo Fundo, Brasil. Director de la Revista digital Estudios Históricos.

¹⁹ Toyin Falola (Nigeria/Estados Unidos), Doctor en historia. Profesor de la Universidad de Texas en Austin.

²⁰ Miriam Gomes (Argentina), Profesora de Literatura. Presidenta de la Asociación Caboverdiana de Dock Sud.

²¹ Sergio Baur (Argentina), Diplomático de carrera. Se desempeña en la Dirección de Asuntos Culturales de la Cancillería argentina.

²² Luis Ferreira (Uruguay), Doctor en Antropología de la Universidad Nacional de Brasilia.



Disertantes del Seminario: De izquierda a derecha: De pie: Miguel Angel Rosal (Argentina); Pablo Cirio (Argentina); José Luis Moreno (Argentina); Marta Goldberg (Argentina); María Florencia Guzmán (Argentina); Laennec Hurbon (Haití); Jesús Guancho Pérez (Cuba); María Susana Pataro (Argentina); Nilson Acosta (Cuba); Jordi Tresserras (España); Jean Arsène Yao, (Costa de Marfil); Lea Geler (Argentina); Philippe Pichot (Francia); Norberto Griffa (Argentina). Sentados: Ana Frega (Uruguay); Dina Picotti (Argentina); Silvia Mallo (Argentina); Mónica Gorgas (Argentina); Carmen María Ramos (Argentina); Luciana Contarino Sparta (Argentina); Liliana Crespi (Argentina). Abajo: Eduardo Palermo (Uruguay); Ignacio Telesca (Argentina/Paraguay); Eduardo França Paiva (Brasil); Marisa Pineau (Argentina); Mônica Lima e Souza (Brasil).

su trabajo *“La influencia africana en la música del Río de la Plata”*- acerca de la participación de las culturas africanas en el patrimonio intangible de la producción cultural. Para ello analizó sus aportes tanto en los espacios privados como en los públicos, en la cultura popular, en la música de cámara y en los ritmos musicales más característicos de Uruguay y Argentina: el tango y el candombe. Las influencias de las culturas africanas también fueron analizadas por Pablo Cirio²³ quien en su trabajo *Vigencia africana en el culto de San Baltasar* analizó las particularidades performáticas del culto a San Baltasar –el Rey Mago Negro- en la provincia de Corrientes, rastreando los aportes afro en ellas.

La última mesa de la jornada fue dedicada a los Sitios de Memoria y coordinada por Marisa Pineau²⁴. El estudio de la presencia africana en la ciudad de Buenos Aires, tanto en el arte como en los espacios públicos fue el objetivo del trabajo de Daniel

²³ Pablo Cirio (Argentina), Antropólogo. Investigador del Instituto Nacional de Musicología “Carlos Vega”.

²⁴ Marisa Pineau (Argentina), Historiadora. Docente e investigadora de la Universidad Nacional de Quilmas y coordinadora de la Sección de Estudios de Asia y África de la UBA.

Schavelzon²⁵ “*Aportes para recuperar la Buenos Aires negra*”. A partir del análisis del espacio físico, Schavelzon mostró cómo los mercados de esclavos que existieron en Buenos Aires, aún hoy no han sido señalizados como patrimonio histórico. Mónica Gorgas²⁶ desarrolló un estudio sobre la estancia jesuítica de Alta Gracia –“*La presencia de esclavos en las estancias jesuíticas: el caso de Alta Gracia*”- con el que presentó a la estancia como un sistema productivo. Expuso la situación de los esclavos en la misma, los métodos de control y de castigo y las estrategias utilizadas por éstos para mejorar su situación. Jordi Tresserras²⁷, con su trabajo “*La gestión cultural y turística de la Ruta del Esclavo en Iberoamérica*”, presentó la situación actual de España respecto al reconocimiento y señalamiento de los sitios de memoria relacionados tanto con el proyecto “La Ruta del Esclavo” -la aceptación explícita de la participación en la trata negrera por parte de España- como con el proyecto “La Ruta de la Seda”. El caso de los sitios de memoria en Uruguay fue presentado por Ana Frega²⁸, con su trabajo “*Los sitios de memoria de la esclavitud en el Uruguay*”, quien describió la existencia de dos memorias en la sociedad uruguaya, una inventada para la homogeneización y creación de una identidad nacional y otra ocultada con el mismo objetivo. Teniendo en cuenta los intentos de recuperación de esta última, Frega señaló los peligros de caer en la producción de estereotipos a la hora de desarrollar el señalamiento del espacio público de los afro-descendientes en Uruguay. Laennec Hurbon²⁹ presentó, con su trabajo “*El proyecto UNESCO de sitios de memoria en el Caribe latino*”, la situación actual de los espacios de memoria en Haití a partir de la realización de un recuento histórico de la conformación de la memoria unificada en este país fuertemente influenciado por la presencia de los esclavos y por el devenir revolucionario. Para concluir la mesa, Philippe Pichot –con su trabajo “*La Ruta de las aboliciones de a esclavitud en Francia*”- planteó la situación actual en Francia y las dificultades y contradicciones que surgen a la hora de realizar una revisión crítica del pasado nacional, de su participación en la trata y de cómo señalar los sitios de memoria, entre los que se encuentran

²⁵ Daniel Schavelzon (Argentina), Doctor en Historia. Investigador del Conicet. Dirige el Centro de Arqueología Urbana de la Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo de la UBA.

²⁶ Mónica Gorgas (Argentina), Directora del Museo Nacional Estancia Jesuítica de Alta Gracia y Casa del Virrey Liniers (Córdoba, Argentina).

²⁷ Jordi Tresserras (España), Doctor en Historia y Geografía. Vicepresidente del Comité Científico Internacional del Programa de la UNESCO “La Ruta del Esclavo”.

²⁸ Ana Frega (Uruguay), Doctora en Historia. Directora del Departamento de Historia de la Universidad de la República (Uruguay).

²⁹ Leannec Hurbon (Haití), Doctor en Sociología. Profesor de la Universidad Quisqueya (Puerto Príncipe). Presidente del Comité Nacional de “LA Ruta del Esclavo” de Haití.

museos, monumentos y espacios naturales. El sitio está disponible para el público general en <http://es.abolitions.org/index.php?IdPage=abolitions-es>

Luego del cierre de las mesas temáticas, Noelia Monge Vega expuso las características y los objetivos generales de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID), donde se desempeña. Explicó en qué consiste el programa de afro-descendientes que esta agencia fomenta y cuáles son los métodos utilizados para seleccionar los proyectos que tal institución apoya financieramente. Finalmente, Marisa Pineau³⁰, como directora académica del evento, realizó un cierre del seminario dando lugar a la proyección de la película “Negro Che” de Alberto Masliah.

A modo de conclusión, podemos decir que en el transcurso del evento se logró dar cuenta de una historia generalmente ocultada desde los discursos nacionales, en la que la presencia de los esclavos en la región es bastante más importante de lo que se solía afirmar y en la que los vínculos regionales se veían fuertemente influenciados por el comercio de los mismo. Por lo cual, se hace evidente que un estudio profundo de la historia de la trata y de la esclavitud en América es imposible si no se tienen en cuenta las relaciones e intercambios comerciales intra-regionales y el fuerte lugar ocupado por Brasil como principal proveedor de mano de obra esclava. Y es por ello que nos parece importante marcar la variada participación académica con la que contó el seminario, lo que nos permite caracterizarlo como un seminario interdisciplinario que logró desarrollar un abordaje regional sumamente complejo y completo.

La experiencia de este seminario deja las puertas abiertas no sólo al desarrollo de futuros encuentros académicos como éste, en los que se exponen conocimientos específicos, sino también al desarrollo de proyectos que apunten a fomentar la señalización de los sitios de memoria de la ruta del esclavo en el Río de la Plata. Creemos que es importante destacar la amplia asistencia con la que contó el evento, hecho que nos demuestra la existencia de un mayor interés por parte del público por temáticas que fueron hasta la actualidad poco fomentadas y abordadas desde los ámbitos estatales. En este sentido, teniendo en cuenta la importancia de los debates y de las reflexiones logradas en el mismo, creemos que sería primordial realizar una publicación en la que se describan los resultados de estos dos días de trabajo conjunto y se incluyan las investigaciones expuestas por los investigadores para que el público pueda contar con un mayor acceso a este material. Actualmente, se puede acceder a más información

³⁰ Marisa Pineau (Argentina), Historiadora. Docente e investigadora de la Universidad Nacional de Quilmes y coordinadora de la Sección de Estudios de Asia y África de la UBA.

sobre el seminario en la página Web de la Cátedra UNESCO de Turismo Cultural:

<http://www.turismoculturalun.org.ar/index.htm>